

32006D0693

L 283/52

ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

14.10.2006

**РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА****от 13 октомври 2006 година****за изменение на Решение 2005/393/EO относно условията за движение от или през зоните с ограничен достъп във връзка с болестта син език**

(нотифицирано под номер C(2006) 4813)

(текст от значение за ЕИП)

(2006/693/EO)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

Следователно Решение 2005/393/EO следва да бъде изменено, за да се разреши такова движение.

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Директива 2000/75/EO на Съвета от 20 ноември 2000 г. относно определяне на специфични разпоредби относно мерките за борба и ликвидиране на болестта син език<sup>(1)</sup>, и по-специално член 6, параграф 1, втора алинея; член 8, параграф 3; членове 11 и 12 и член 19, втори параграф от нея,

като има предвид, че:

(1) Директива 2000/75/EO установява правила за контрол и мерки за борба с болестта син език в Общността, включително създаването на предпазни зони и надзорни зони, и забрана за излизане на животни от тези зони.

(2) Решение на Комисията 2005/393/EO от 23 май 2005 г. относно предпазните зони и надзорните зони във връзка с болестта син език и условията за движение от и през такива зони<sup>(2)</sup> предвижда определяне на границите на глобалните географски райони, където следва да се създадат предпазни зони и надзорни зони (зони с ограничен достъп) от държавите-членки във връзка с болестта син език.

(3) При официално потвърждение за наличието на вируса на болестта син език с дадено стопанство Директива 2000/75/EO предвижда налагането на определени ограничения в зоната в радиус от 20 km около заразеното стопанство. Тези ограничения включват забрана за движение на застрашените животни от и към стопанствата, разположени в рамките на този радиус (забрана за движение). Директивата предвижда и дерогации от забраната за движение на животни в зоната с ограничен достъп.

(4) Поради това е целесъобразно да се разреши движението на животни от стопанства, попадащи в района на забраната за движение в рамките на зоната за ограничен достъп, в случаите на директно транспортиране до кланица.

(5) Като се отчитат някои животновъдни практики е целесъобразно да се предвидят конкретни условия, с цел свеждане до минимум на риска от предаване на вируса при преместването на животни от стопанствата, които попадат под забраната за движение, в конкретни стопанства в зоната за ограничен достъп, от където те могат да излязат единствено за да бъдат откарани в кланица. За да се предвидят такива условия е целесъобразно да се измени Решение 2005/393/EO.

(6) Член 4 от Решение 2005/393/EO понастоящем предвижда движението на животни навън от зона с ограничен достъп за незабавно клане в рамките на същата държава-членка да могат да се освобождават от забраната за излизане от компетентния орган, при условие че за всеки отделен случай е направена оценка на риска и при спазване на определени изисквания. Въпреки това тази разпоредба понастоящем не предвижда освобождаването от забраната за излизане да бъде обвързано с благоприятен резултат от оценката на риска. Целесъобразно е, както и в интерес на по-голямата прозрачност, да се постави изискване това освобождаване да става при благоприятен резултат от оценката на риска.

(7) Освобождаването на животните, напускащи зоните с ограничен достъп с цел търговия в рамките на Общността, от забраната за излизане, което понастоящем е предвидено в член 5, параграф 1 от Решение 2005/393/EO, включва ветеринарно-санитарните изисквания за вътрешно движение към дадено стопанство, както това е определено в член 3 от посоченото решение, както и предварителното съгласие на държавата-членка — страна на местоназначението.

(8) В интерес на по-голямата съгласуваност е целесъобразно ветеринарно-санитарните изисквания, определени в член 4 от Решение 2005/393/EO, за освобождаване от забраната за излизане при вътрешно движение с цел клане, както и изискването за предварителното съгласие на държавата-членка — страна на местоназначението, да се прилагат също и за освобождаване от забраната за излизане за животни, предназначени за клане в друга държава-членка.

<sup>(1)</sup> OB L 327, 22.12.2000 г., стр. 74. Директива, изменена с Акта за присъединяване от 2003 г.

<sup>(2)</sup> OB L 130, 24.5.2005 г., стр. 22. Решение, последно изменено с Решение 2006/633/EO (OB L 258, 21.9.2006 г., стр. 7).

(9) Разпоредбите на приложение II към Решение 2005/393/EO, които се отнасят за движението на живи животни от видовете, които са застрашени от зараза с болестта син език, както и тяхна сперма, яйцеклетки и ембриони, навън от зоните с ограничен достъп, следва да бъдат съобразени с условията, установени в глава 2.2.13 от Здравния кодекс за земните животни на Световната организация за здравето на животните (МБЕ).

(10) Търговията в рамките на Общността със замразена сперма, съгласно изискванията, определени в приложение II към Решение 2005/393/EO, не следва да налага предварителното съгласие на държавата-членка — страна на местоназначението, за осъществяване на движението, тъй като изследването след вземане на пробите гарантира извън всякакви съмнения липсата на вируса на болестта в животното донор.

(11) Франция и Германия информираха Комисията за необходимостта да бъде адаптирана зоната с ограничен достъп, касаеща тези държави-членки. Следователно е целесъобразно да се измени приложение I към Решение 2005/393/EO.

(12) Решение 2005/393/EO следва да бъде съответно изменено.

(13) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по хранителна верига и здравето на животните,

6) животни, които се изпращат в стопанство, разположено в рамките на зоната с ограничен достъп около стопанството, от което се изпращат; и

i) в радиус от 20 km около заразеното стопанство;

или

ii) извън зоната в радиус от 20 km около заразеното стопанство, при условие че е налице:

— предварително съгласие за това и бъдат спазени гарантите по отношение здравето на животните, изисквани от компетентните органи в района на стопанствата, от които се изпращат животните и по тяхното местоназначение, по отношение на мерките срещу разпространението на болестта син език, както и защита срещу атаките на вирусоносителите,

или

— изследване за наличие на агенти, както това е определено в раздел А, точка 1, буква в) от приложение II, което е с отрицателни резултати и е извършено от проба, взета в срок до 48 часа от изпращането от съответното животно, което следва да бъде защищено от евентуална атака на векторите най-малко от момента на вземане на пробата, и не трябва да напуска стопанството по местоназначението, освен с цел клане.“

#### ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

2. В член 3 уводната фраза на параграф 3 се заменя със следния текст:

„Когато в даден район на епидемиологична обстановка в зоната с ограничен достъп са изминали повече от 40 дни от деня, в който е прекратена активността на вирусоносителя, компетентният орган освобождава от забрана за излизане вътрешните движения на:“

1. Член 2а се заменя със следното:

„Член 2а

#### **Освобождаване от забраната за движение**

Чрез дерогация от разпоредбите на член 6, параграф 1, буква в) от Директива 2000/75/EO следните животни се освобождават от забраната за движение:

a) животни за директно транспортиране до кланица, разположена в рамките на зоната с ограничен достъп около стопанството, от което се изпращат;

„Движенията на животните навън от зона с ограничен достъп за незабавно клане в рамките на същата държава-членка се освобождават от забраната за излизане от компетентния орган, ако:

a) за всеки отделен случай е направена оценка на риска с благоприятен резултат от възможен контакт между животните и векторите по време на транспортирането на животните до кланицата, в която са взети предвид:“

4. Член 5 се изменя, както следва:

a) параграф 1 се заменя със следното:

„1. Движенията на животни, тяхна сперма, яйцеклетки и ембриони навън от зоните с ограничен достъп се освобождават от забраната за излизане с цел търговия в рамките на Общността от компетентния орган, ако:

- a) животните, тяхната сперма, яйцеклетки и ембриони отговарят на условията, предвидени в членове 3 или 4;
- и
- b) държавата-членка — страна на местоназначение е дала съгласието си преди преместването, освен когато се касае за замразена сперма.“;

б) добавя се следният параграф 3:

„3. Настоящият член не се прилага за движение на животни съгласно derogацията, предвидена в член 2а.“

5. Приложения I и II се изменят съгласно приложението към настоящото решение.

#### Член 2

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 13 октомври 2006 година.

*За Комисията*

Markos KYPRIANOU

*Член на Комисията*

## ПРИЛОЖЕНИЕ

I. Приложение I към Решение 2005/393/EO се изменя, както следва:

1. Списъкът на зоните с ограничен достъп в Зона E (сепотин 8), който се отнася до Германия, се заменя със следното:

### **„Германия“**

*Hessen*

Цялата територия

*Niedersachsen*

- в окръг Ammerland: Apen, Edewecht, Westerstede, Bad Zwischenahn
- в окръг Aurich: Krummhörn, Hinte, Ihlow
- окръг Cloppenburg
- в окръг Diepholz: Stemshorn, Quernheim, Brockum, Marl, Hüde, Lembruch, Diepholz, Wetschen, Rehden, Hemsloh, Wagenfeld, Bahrenborstel, Kirchdorf, Varrel, Barver, Drebber, Dickel, Freistatt, Wehrlbleck, Barenburg, Maasen, Borstel, Sulingen, Eydelstedt, Barnstorf, Drentwede, Ehrenburg, Scholen, Schwaförden, Mellinghausen, Siedenburg, Staffhorst, Asendorf, Engeln, Affinghausen, Sudwalde, Neuenkirchen, Twistringen, Bassum, Lemförde
- град Emden
- окръг Emsland
- в окръг Göttingen: Staufenberg, Hannoversch-Münden, Bühren, Scheden, Jühnde, Friedland, Gleichen, Rosdorf, Niemetal, Dransfeld, Landolfshausen, Waake, Ebergötzen, Wollbrandshausen, Krebeck, Bovenden, Göttingen, Adelebsen
- окръг Grafschaft Bentheim
- окръг Hameln-Pyrmont
- в района на Hannover: Springe, Pattensen, Wenningsten, Hemmingen, Laatzen, Ronnenberg, Gehrden, Barsinghausen, Seelze, град Hannover, Garbsen, Wunstorf, Neustadt am Rübenberge
- в окръг Hildesheim: Landwehr, Freden, Winzenburg, Everode, Lamspringe, Neuhof, Woltershausen, Harbarnsen, Selem, Adenstedt, Alfeld, Coppengrave, Duingen, Weenzen, Hoyershausen, Brüggen, Eberholzen, Westfeld, Almstedt, Bad Salzdetfurth, Sibbesse, Rheden, Banteln, Eime, Marienhagen, Elze, Gronau an der Leine, Despetal, Diekholzen, Stadt Hildesheim, Betheln, Nordstemmen, Giesen, Sarstedt
- окръг Holzminden
- в окръг Leer: Moormerland; Hesel, Uplengen, Jemgum; Leer, Holtland; Brinkum, Nortmoor, Filsum; Detern, Ostrhauderfehn, Rhauderfehn, Westoverledingen, Weener, Bunde
- в окръг Nienburg (Weser): Diepenau, Warmsen, Raddestorf, Uchte, Stolzenau, Steyerberg, Leese, Rehburg-Loccum, Landesbergen, Husum, Linsburg, Estorf, Binnen, Pennigsehl, Wietzen, Marklohe, Nienburg, Stöckse, Drakenburg, Balge, Warpe, Liebenau
- в окръг Northeim: Bodenfelde, Uslar, Hardegsen, Nörten-Hardenberg, Katlenburg-Lindau, Northeim, Moringen, Solling, Dassel, Einbeck, Kreiensen, Kalefeld, Bad Gandersheim
- в окръг Oldenburg: Großenkneten, Wildeshausen, Dötlingen, Colnrade, Winkelsett, Beckeln, Harpstedt, Wardenburg, Hatten, Dünsen
- окръг Osnabrück

— град Osnabrück

— окръг Schaumburg

— окръг Vechta

*Nordrhein-Westfalen*

Цялата територия

*Rheinland-Pfalz*

Цялата територия

*Saarland*

Цялата територия.“

2. Списъкът на зоните с ограничен достъп в Зона E (сепотин 8), който се отнася до Франция, се заменя със следното:

### **„Франция**

*Предпазна зона:*

— департамент Ardennes

— департамент Aisne: районите Laon, Saint-Quentin, Soissons, Vervins

— департамент Marne: районите Reims, Châlons-en-Champagne, Sainte-enehould, Vitry-le-François

— департамент Meurthe-et-Moselle: район Briey

— департамент Meuse

— департамент Moselle: районите Metz-ville, Metz-campagne, Thionville-est, Thionville-ouest

— департамент Nord

— департамент Pas-de-Calais

— департамент Somme: районите Péronne

*Надзорна зона:*

— департамент Aube

— департамент Aisne: район Château-Thierry

— департамент Marne: район Epernay

— департамент Haute-Marne: районите Saint-Dizier, Chaumont

— департамент Meurthe-et-Moselle: районите Toul, Nancy, Lunéville

— департамент Moselle: районите Boulay-Moselle, Château-Salins, Forbach

— департамент Oise: районите Clermont, Compiègne, Senlis

— департамент Seine-et-Marne: районите Meaux, Provins

— департамент Somme: районите d'Abbeville, d'Amiens, de Montdidier

— департамент Vosges: район Neufchâteau“

II. Приложение II към Решение 2005/393/EО се заменя със следното:

**„ПРИЛОЖЕНИЕ II**

**както е посочено в член 3, параграф 1**

**A. Живи преживни животни**

1. Преди експедиране живите преживни животни трябва да са били защитени от атака на куликоиди, които вероятно са активни вирусоносители на болестта син език, най-малко в продължение на:
  - a) 60 дни; или
  - b) 28 дни и да са били подложени през този период на серологично изследване за наличие на антитела срещу групата вируси на болестта син език съгласно Ръководството за сухоземни животни на МБЕ, с отрицателни резултати, извършен поне 28 дни след началото на периода на защита от атаката на векторите; или
  - b) 14 дни и да са били подложени през този период на изследване за наличие на агенти съгласно Ръководството за сухоземни животни на МБЕ, с отрицателни резултати, извършен поне 14 дни след началото на защита от атаката на векторите.
2. По време на транспортирането им до мястото на преместване живите преживни животни трябва да са защитени от атака на куликоиди.

**B. Сперма на преживни животни**

1. Спермата трябва да е получена от донори, които са:
  - a) защитени от атака на куликоиди, които вероятно са активни вирусоносители на болестта син език, най-малко в продължение на 60 дни преди започване и по време на събиране на спермата; и
  - b) били подложени на серологично изследване за наличие на антитела срещу групата вируси на болестта син език съгласно Ръководството за сухоземни животни на МБЕ, с отрицателни резултати, извършен поне на всеки 60 дни по време на периода на събиране на спермата и между 21 и 60 дни след последното събиране; или
  - b) били подложени на изследване за наличие на агенти съгласно Ръководството за сухоземни животни на МБЕ, с отрицателни резултати, извършен върху кръвни пробы, взети при:
    - i) началното и последното събиране на спермата, и
    - ii) по време на периода на събиране на спермата:
      - най-малко на всеки седем дни — в случай на изследване за изолиране на вируса, или
      - най-малко на всеки 28 дни — в случай на изследване за верижна полимеразна реакция.
2. Прясна сперма може да се взема от мъжки животни донори, които са били защитени от атака на куликоиди най-малко в продължение на 30 дни преди започване и по време на събиране на спермата и са били подложени на:
  - a) серологично изследване за наличие на антитела срещу групата вируси на болестта син език съгласно Ръководството за сухоземни животни на МБЕ, с отрицателни резултати, извършен преди първото събиране и на всеки 28 дни по време на периода на събиране на спермата и 28 дни след последното събиране; или
  - b) изследване за наличие на агенти съгласно Ръководството за сухоземни животни на МБЕ, с отрицателни резултати, извършен върху кръвни пробы, взети при:
    - i) началното и последното събиране на спермата и седем дни след последното събиране на спермата, и
    - ii) по време на периода на събиране на спермата:
      - най-малко на всеки седем дни — в случай на изследване за изолиране на вируса, или
      - най-малко на всеки 28 дни — в случай на изследване за верижна полимеразна реакция.

3. Замразена сперма може да се взема от мъжки животни донори, които са били серологично изследвани за наличие на антитела срещу групата вируси на болестта син език съгласно Ръководство за сухоземни животни на МБЕ, с отрицателни резултати, извършен върху проба, взета между 21 и 30 дни след събирането на спермата по време на задължителния период на съхранение, съгласно точка 1, буква е) от приложение В към Директива 88/407/EИО на Съвета (<sup>(1)</sup>) или буква ж) от глава III на приложение Г към Директива 92/65/EО на Съвета (<sup>(2)</sup>).

4. Женските преживни животни остават под наблюдение в стопанствата, от които произхождат, по време най-малко на 28 дни след оплождането с прясна сперма, както това е упоменато в параграфи 1 и 2.

B. Яйцеклетки и ембриони на преживни животни

1. Ембриони на говеда, получени *in vivo*, трябва да са взети съгласно Директива 89/556/EИО на Съвета (<sup>(3)</sup>).

2. Ембриони на преживни животни, различни от говеда, получени *in vivo*, както и ембриони на говеда, получени *in vitro*, трябва да са взети от женски животни, които са били:

- a) защитени от атака на куликоиди, които вероятно са активни вирусоносители на болестта син език, най-малко в продължение на 60 дни преди започване и по време на събиране на ембрионите/яйцеклетките; или
- b) подложени на серологично изследване за наличие на антитела срещу вируса на болестта син език, съгласно Ръководството за сухоземни животни на МБЕ, между 21 и 60 дни след събиране на ембрионите/яйцеклетките, от който резултатите са отрицателни; или
- b) подложени на изследване за наличие на агенти съгласно Ръководството за сухоземни животни на МБЕ, извършен върху кръвни преби, взети в деня на събиране на ембрионите/яйцеклетките, от който резултатите са отрицателни.

---

(<sup>1</sup>) OB L 194, 22.7.1988 г., стр. 10.

(<sup>2</sup>) OB L 268, 14.9.1992 г., стр. 54.

(<sup>3</sup>) OB L 302, 19.10.1989 г., стр. 1.“